

WILLIAM S. HART UNION HIGH SCHOOL DISTRICT

Dear Parent/Guardian:

One of our Governing Board's highest priorities is to ensure that our schools maintain a safe and orderly learning environment. As a result, our staff is providing you with the information below and request that parents of students new to our district complete this form and return it to the Registrar at the time of enrollment.

Education Code Section 48915.1 requires parents or guardians of students, or the student if over 18 years of age, to inform a school district upon enrollment if the enrolling student was expelled from his/her previous school district. Expulsion means removal from all schools of the district. This information must be divulged, even if the student was expelled and the expulsion was suspended and the student was allowed to return to school.

The Hart District shall hold a hearing before admitting any student who has been expelled from another district. If the student has been expelled for certain serious reasons specified in Education Code 48915(a) or (c), his/her enrollment may occur only after the term of expulsion, and only if he/she has established legal residence in the district or is enrolled pursuant to an interdistrict attendance agreement.

I certify that _____ who is enrolling grade _____,
Please Print Student Name

____ WAS expelled from his/her previous school district.

____ Was NOT expelled from his/her previous school district.

____ Is NOT on Probation

____ IS currently on Probation

Probation Officer's Name

Probation Officer's Telephone

Parent/Guardian Signature (or student signature if over 18 years of age)

Date

Please Print Parent/Guardian Name

Current Street Address

City

State

Zip Code

DISTRITO ESCOLAR WILLIAM S. HART

Estimados Padres/Tutores:

Una de las más altas prioridades de nuestro Consejo Escolar es asegurarse de que nuestras escuelas tengan un ambiente de aprendizaje seguro y ordenado. Como tal, nuestro personal les da la información que se elenca a continuación y solicita que los padres de aquellos estudiantes nuevos en el distrito completen dicho formulario y lo regresen a la oficina de Registrar al momento de inscripción.

La Sección 48915.1(b) del Código Educativo requiere que los padres/tutores de los estudiantes, o el estudiante si es mayor de 18 años, informen al distrito en el momento de inscripción si el estudiante fue expulsado/a del distrito escolar anterior. Expulsión significa remoción de todas las escuelas del distrito. Esta información debe ser divulgada, aún si el estudiante fue expulsado y dicha expulsión fue suspendida y el estudiante fue autorizado a regresar a la escuela.

El Distrito de Hart tendra una audiencia antes de aceptar cualquier estudiante que ha sido expulsado de otro distrito. Si un estudiante fue expulsado por cualquier ofensa establecida en el Código Educativo 48915(a) o (c), su inscripción ocurrirá solamente después del periodo de expulsion, y solamente si él/ella ha establecido residencia legal en el distrito o se a matriculado conforme con un acuerdo de asistencia de interdistrict.

Yo certifico que _____ quien se inscribe en el grado _____,
Nombre del estudiante

___ FUE expulsado/a de su distrito anterior.

___ No FUE expulsado/a de su dsitrito anterior.

___ NO está en libertad condicional.

___ ESTA en un período de libertad condicional.

Nombre del Oficial

Teléfono del Oficial

Firma del Padre/Tutor (o del estudiante si es mayor de 18 años)

Fecha

Nombre del Padre/Tutor

Calle

Ciudad

Estado

Código Postal